



18.25 DV í kvöld  
18.30 Pocahontas 12:26  
19.00 Vit eru færoyingar -  
Tórshavnar Manskór e  
20.00 Dagur og Vika  
20.20 Magn  
20.45 Úr Kap til Killimanjaro  
21.15 Ally McBeal  
22.00 Krimítímin: shúsið 1:3  
22.55 Kriggi aldarinnar 2:4 -  
dokumentar frá BBC  
23.45 Liðugt



7.30 Golf - U.S. P.G.A. Tour  
Greater Greensboro  
United States  
8.30 Sailing - Volvo Ocean  
Race  
9.00 Football - European  
Under-17 Championship  
10.00 Football - European  
Under-17 Championship -  
Live  
11.45 Football - World Cup  
Stories  
12.00 Football - World Cup  
Legends  
13.00 Equestrianism - World  
Cup - Live  
15.15 Cycling - Tour of Romandy  
Switzerland - Live  
16.15 Football - European  
Under-17 Championship  
17.45 Football - World Cup  
Stories  
18.15 Football - Kick In Action  
Special South America  
18.45 Football - World Cup  
Stories  
19.00 Football - Gillette Dream  
Team  
19.30 Boxing - Heavyweight  
Explosion  
21.45 Football - World Cup  
Stories  
22.00 News - Eurosportnews  
Report  
22.15 Football - European  
Under-17 Championship  
23.45 Rally - Rally Raid World  
Cup Tunisia  
0.15 News - Eurosportnews  
Report



0.00 TLZ: »Journeys to the  
Bottom of the Sea – The  
Mystery of the M1«  
1.00 TLZ: »The Diamond  
Makers - Horizon«  
2.00 TLZ: »Volcanoes And The  
Atmosphere«  
2.25 TLZ: »Mind Bites«  
2.30 TLZ: »Sounds – What  
Have the '60s ever done  
for us?«  
2.40 TLZ: »Science Bites –  
Knots And Bugs«  
2.45 TLZ: »Forens – Lab  
Detectives«  
3.00 TLZ: »Catching The Good  
Health Train«  
3.30 TLZ: »Biosphere«  
4.00 TLZ: »Trouble at the Top«  
4.40 TLZ: »Science in Action«  
5.00 TLZ: »The French  
Experience – Langues Et  
Pays«  
5.15 TLZ: »The French  
Experience – Identities«  
5.30 TLZ: »English Zone«  
6.00 The Story Makers  
6.15 Step Inside  
6.25 Angelmouse  
6.30 Joshua Jones: »Sting«  
6.40 Playdays: »Dot Stop«  
7.00 Trading Places  
7.30 Ready Steady Cook  
8.15 House Invaders  
8.45 Bargain Hunt

9.15 Wild And Dangerous: »Croc  
Catchers«  
9.45 Vets In Practice: »New Kid  
On The Block«  
10.15 The Weakest Link  
11.00 Dr Who: Dragonfire  
11.30 What Not To Wear  
12.00 Eastenders  
12.30 Miss Marple: »The Body In  
The Library« - Part Two  
13.30 Ready Steady Cook  
14.15 The Story Makers  
14.30 Step Inside  
14.40 Angelmouse  
14.45 Joshua Jones: »Sting«  
14.55 Playdays: »Dot Stop«  
15.15 Totp Eurochart  
15.45 All Creatures Great & Small:  
»The Best Time«  
16.45 Friends for Dinner: »Ainsley  
Harriot«  
17.15 Gardeners' World  
17.45 The Weakest Link  
18.30 Health Farm  
19.00 Eastenders  
19.30 My Hero: »Nemesis«  
20.00 The Ice House  
21.00 The Young Ones: »Summer  
Holiday«  
21.35 Nurse  
22.25 The Big Trip  
22.45 Holiday Snaps:  
»Caribbean:Corfu: Norfolk«  
23.00 Casualty

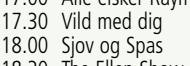


0.00 BBC News – followed by  
Weather  
0.30 HARDtalk (r)  
1.00 BBC News – followed by  
Weather  
1.30 Holiday (r)  
2.00 BBC News – followed by  
Weather  
2.30 Simpson's World (r)  
3.00 BBC News – followed by  
Weather  
3.30 Asia Today (r)  
3.45 World Business Report (r)  
4.00 BBC News – followed by  
Weather  
4.30 HARDtalk  
5.00 BBC News – followed by  
Weather  
5.30 World Business Report  
6.00 BBC News – followed by  
Weather  
6.30 World Business Report  
7.00 BBC News – followed by  
Weather  
7.30 World Business Report  
7.45 Sport Today  
8.00 BBC News – followed by  
Weather  
8.30 Holiday (r)  
9.00 BBC News – followed by  
Weather  
9.30 HARDtalk (r)  
10.00 BBC News – followed by  
Weather  
10.30 Simpson's World (r)  
11.00 BBC News – followed by  
Weather  
11.30 Asia Today  
11.45 World Business Report  
12.00 BBC News – followed by  
Weather  
12.30 HARDtalk (r)  
13.00 BBC News – followed by  
Weather  
13.30 World Business Report  
13.45 Sport Today  
14.00 BBC News – followed by  
Weather  
14.30 The Car's The Star (r)  
15.00 BBC News – followed by  
Weather  
15.30 Asia Today  
16.00 BBC News – followed by  
Weather  
16.30 HARDtalk (r)  
17.00 BBC News  
17.15 World Business Report –  
followed by Weather  
17.30 Talking Movies (r)  
18.00 BBC News  
18.30 World Business Report  
18.45 Sport Today  
19.00 BBC News – followed by  
Weather  
19.30 HARDtalk (r)

20.00 BBC News – followed by  
Weather  
20.30 Click Online  
21.00 BBC News – followed by  
Weather  
21.30 World Business Report  
22.00 BBC News – followed by  
Weather  
22.30 The Money Programme  
23.00 BBC News – followed by  
Weather  
23.30 World Business Report (r)  
23.45 Asia Today



5.00 Garfield og venner  
5.25 Børnehjørnet  
7.00 TV-Shop  
8.00 Hvide Løgne  
8.25 Ricki Lake  
9.15 Ricki Lake  
10.10 Horton-sagaen  
11.00 Horton-sagaen  
11.50 Melrose Place  
12.45 Time of Your Life  
13.45 Popular  
14.35 Lassie på nye eventyr  
15.05 Pæn pige – sej sild  
15.35 Ricki Lake  
16.30 Simpsons  
17.00 Alle elsker Raymond  
17.30 Vild med dig  
18.00 Sjov og Spas  
18.30 The Ellen Show  
19.00 Skadestuen  
20.00 Bag Facaden  
21.00 Sex & the City  
21.40 The Guardian  
22.40 Seinfeld  
23.10 Simpsons  
23.40 Ti tommelfingre  
0.10 Walker Texas Ranger  
1.05 Ricki Lake  
1.55 Træneren  
2.25 Træneren  
2.55 Ti tommelfingre  
3.20 Sunset Beach  
4.05 Godnat



0.00 BBC News – followed by  
Weather  
0.30 HARDtalk (r)  
1.00 BBC News – followed by  
Weather  
1.30 Holiday (r)  
2.00 BBC News – followed by  
Weather  
2.30 Simpson's World (r)  
3.00 BBC News – followed by  
Weather  
3.30 Asia Today (r)  
3.45 World Business Report (r)  
4.00 BBC News – followed by  
Weather  
4.30 HARDtalk  
5.00 BBC News – followed by  
Weather  
5.30 World Business Report  
6.00 BBC News – followed by  
Weather  
6.30 World Business Report  
7.00 BBC News – followed by  
Weather  
7.30 World Business Report  
7.45 Sport Today  
8.00 BBC News – followed by  
Weather  
8.30 Holiday (r)  
9.00 BBC News – followed by  
Weather  
9.30 HARDtalk (r)  
10.00 BBC News – followed by  
Weather  
10.30 Simpson's World (r)  
11.00 BBC News – followed by  
Weather  
11.30 Asia Today  
11.45 World Business Report  
12.00 BBC News – followed by  
Weather  
12.30 HARDtalk (r)  
13.00 BBC News – followed by  
Weather  
13.30 World Business Report  
13.45 Sport Today  
14.00 BBC News – followed by  
Weather  
14.30 The Car's The Star (r)  
15.00 BBC News – followed by  
Weather  
15.30 Asia Today  
16.00 BBC News – followed by  
Weather  
16.30 HARDtalk (r)  
17.00 BBC News  
17.15 World Business Report –  
followed by Weather  
17.30 Talking Movies (r)  
18.00 BBC News  
18.30 World Business Report  
18.45 Sport Today  
19.00 BBC News – followed by  
Weather  
19.30 HARDtalk (r)



7.00 Tiðindi  
7.05 Morgunlestur  
7.15 Barnalotan - Jonna og Kári  
leggja til rættis  
7.30 Tiðindi  
7.35 Morgunrásin - Bjarni Mohr  
og Día Mjórdal leggja til  
rættis  
8.00 Tiðindi  
8.03 Morgunrásin  
9.00 Tiðindi  
9.03 Sjónnarringurinn (e) - Árni  
Joensen leggur til rættis  
9.35 Dagsins tónar  
9.50 Morgunlestur (e)  
10.00 Tiðindi  
10.03 Fimleikaklötan 3  
10.10 Tit skriva, vit spæla - Øssur  
Egholm leggur til rættis  
11.00 Tiðindi  
11.03 Á sanganna veingjum (e) -  
Gunnvør Poulsen leggur til  
rættis  
11.35 Undir dagurða  
12.00 Veðurtíðindi  
12.02 Miðdagstónleikur  
12.15 Skráin og lýsingar  
12.20 Tiðindini  
12.40 Døgurdátótar  
13.00 Tónatímin  
14.00 Fimmarinn (e)  
15.00 Tiðindi  
15.03 Nýtt og gott gamalt - Femja  
Petersen velur lögini  
16.00 Tiðindi  
16.03 Bitar úr Billboard - Rúni  
Jákupsson stillar fyrri  
17.00 Tiðindi  
17.05 Í vingarðinum  
18.00 Barnalotan (e) - Jonna og  
Kári leggja til rættis  
18.25 Skráin og lýsingar  
18.30 Tiðindini  
19.00 Tilvera - Armgarð Arge

## Magn



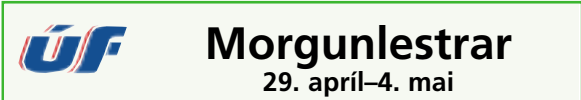
Føroyski tjóðbúin hevur av álvara vunnið frama hesi seinru árin. Men spurningurin er, um vit øll hugsa um tann sama búnan. Meiningarnar eru nógvar og ymiskar um snið, lit og mynstur. Men hvat er rætt, og hvat er skeivt, og hvat er loyvt? Hetta koma Nicolína Beder og Marjun Sigurðsdóttir at greiða nærri frá. Lagt til rættis: Barbara Samuelson.

## Krimítímin: Íshúsið 1:3

Langt burtur frá øllum á einum stórgarði býr Phoebe Maybury saman við vinkonunum Diana og Anne. Siðan maður Phoebe hvarv fyrri 10 árum síðan, hava grannarnir hildið hana uttan fyrri og beinleiðis hata hana. Nú er eitt illa farið lík funnið í garðinum hjá henni, og logreglan leggur doyðin á at prógva, at líkið er av manninum hjá Phoebe og at hon hevur myrt hann. Leikarar: Penny Downie, Francis Barber og Kitty Aldridge. Leikrit: Lizzie Mickery eftir skaldsøgu hjá Minette Walters. Leikstjórn: Tim Fywell.

## Sex and the City

Carrie heldur fyrilestur um, hvussu ein hittir menn fyrri einum bóki av kvinnum. Tíverri seta kvinnurnar nakrar beinleiðis spurningar, og hetta fær Carrie at øsa seg. Samantha gerst vinkona við Claire Anne, men tað visir seg, at hon er meira enn javnverd. Charlotte roynir at vera meira eigilig yvirfyri Trey.



**Martin Restorff Jacobsen, prestur, lesur**

**Sálmar og skriftstøð:**  
**Mánadagin 29. apríl:**  
nr. 301 í himnabú, í himnabú  
Jes. 66,13

**Týsdagin 30. apríl:**  
nr. 24 Fedranna trúgv, o, sterka vár  
Jer. 17,7 & 8  
nr. 335 O, Guð, hav okkum við titt orð

**Mikudagin 1. maí:**  
nr. 247 Man í huganum enn finnst  
Jóhs. 15,5

**Hósdagur 2. maí:**  
nr. 201 Gróvin sterka rivnað er  
1. Kor. 15,54 & 55  
nr. 195 Deyði, hvar er nú broddur tín

**Fríggjadagin 3. maí:**  
nr. 299 Eg veit í himmiriki borg  
Jóhs. 16,22

**Leygardagin 4. maí:**  
nr. 337 Guð havi lov, tí Harrans orð  
Sálm. 84,2 & 3  
nr. 330 Yndislig, føgur

leggur til rættis  
19.30 Crescendo - Kári Olsen stillar  
fyrri  
20.30 Rovfluglurin - Stuttsgøa eftir  
Hanus Kamban. Kári Øster  
lesur  
21.00 Tiðindi  
21.05 Dagsetur - Øssur Egholm  
leggur til rættis  
23.00 Tiðindi



9.45 Orðið - Bibliulestur v/ Anju  
Hansen  
10.00 Leysalotan (e) -  
Endursending frá í gjár -  
Innslog, prátt og tónleikur -  
Sonne Smith og Sunneva  
Petersen leggja til rættis  
11.00 Tónleikur  
12.00 Tiðindi og kunngerðir  
12.15 Tónleikur  
13.00 Ynskilotan - Heilsur frá  
lurtarum - Sunneva Petersen  
er vertur - Send heilsur um  
(www.ras2.fo) ella á fax.  
359990  
14.00 Lýsingar  
14.05 Ynskilotan (framhald)  
15.00 Tiðindi og kunngerðir  
15.15 Leysalotan - Innslog, prátt  
og tónleikur - Sonne Smith  
og Sunneva Petersen leggja  
til rættis  
16.00 Fótibólssprát úr studio 7 í  
Klaksvík - John William  
Joensen leggur til rættis  
17.00 Norðlýsið - Aktuell sending  
úr Studio 7 í Klaksvík - John  
William og Oliver Joensen  
leggja til rættis  
18.00 Tónleikur  
18.15 Tónleikur  
19.00 Orð á leiðini (EvR) - Evni:  
Jeremias profetur (4.12) -  
Zacharias Zachariassen  
leggur til rættis  
19.40 Tónleikur  
21.00 Tiðindi og kunngerðir  
21.15 Orðið (e) - Endursending frá  
í morgun - Bibliulestur v/  
Anju Hansen  
21.30 Tónleikur  
22.00 Girlzone -  
Undirhaldssending fyrri ung,  
Susanna Clementsen og  
Ruth Reinert skipa fyrri -  
Telefon: 359993 Fax:  
359990 E-mail:  
girlzone@ras2.fo  
0.00 Liðugt



13.00 Byrjan - Dagsskráin verður  
lisin  
13.05 Bankabók Trúarinnar - eftir  
C. H. Spurgeon  
13.30 Sjómansendingin á ranguni  
»Við fuglirringum á  
Zarepta« við M. C. Resteroff  
(e)  
14.30 Barnalindin endursending  
frá Sunnudegnum  
15.00 Horizon Star v/ Stellu  
Zachariassen  
16.00 Tónleikur  
18.00 Dagsins Orð eftir Svenning  
av Lofti  
19.00 Brot og bitar ein ørvisi  
lágst sitandi samgonga  
hevur prioriterað eldraðkið.  
Hesir somu sum nú geva  
gylt lyfti, um at "rættur  
teirra gomlu skal lógar-  
festast".  
Hóast kommunan er  
niðurbundin av iløgukarm-  
inum hjá landsstýrinum, so  
hefur sitandi bygdaráð sent  
umsókn um stuðul til at  
innrættað kjallaran, so-  
leiðis, at 5 rúm kunnu fáast  
til vege afturat.  
Havi tosað við Sámál P. Í  
Grund og havi góðar vónir

## VALGREINAR

## Stevnumið

**Bjarni Djurholm**  
*Landsstýrismaður*  
*Fólkaplòksins*



Nøkur av hjartamállum  
hjá undirritaða:

- KT-vinnan skal vera ein hornasteinur í búskapinum.
- Bio- og gengransking skal mennast til framtíðar vinn--ur í Føroyum.
- Starvsstovuvirksemið eigur at savnast á einum staði í Tórshavn og skal

tengjast at kunningar-  
tøkni.  
• Ferðavinnan, kreativar

vinnur (t.d. tónleikur og ítróttur) og kvin-nur, sum fírtitarar, skulu mennast.  
• Ájavnt við barnaansing-ina hjá Føroya Tele, skulu almennir stovnar hava somu møguleikar.  
• Barsilsfarloyvið skal leingjast til 52 vikur.  
• Skattastigin skal prís-talregulerast, so lønar-vøkstur ikki verður etin upp av harðari skatting.  
• Punktgjöldini skulu end-urskoðast, so tey gagna brúkarunum og vinnuni.  
• Tørvurin á eldraibúðum,

ellis-og røktarplássum verður nøktaður eftir nýggjum ognar- og figgjar-hættum.  
• Landssjúkrahúsið verður liðugt út- og umbyggt.  
• Nýggjur Tekniskur Skúli verður bygdur.  
• Skúlabyggingin við Marknagilsvegin skal endurskoðast.

www.djurholm.fo

## Longt barnsburðarfarloyvi og systkinnaavsláttur í barnaansing

**Mikkjal Sørensen**  
*valevni Javnaðarfloksins í Suðuroy*



Valskrá Javnaðarfloksins er greið og tekur við øll sam-felagsviðurskipti. Og skal hyggjast í bakspegilin, so ivast fáur í, at Javnaðar-flokkurin hevur tikið tøk, tá tað ræður um at tryggja familjun, ja øllum føroy-ingum, góð og virðilig kor. Føroyska familjan skal hava møguleika at seta búgv fyrri rimuligan penga. Tað mugu skapast karmar, so familjur kunnu fáa

bústað fyrri sámuligan kostnað.  
Hetta hevur Javnaðar-flokkurin sett sær sum mál.

## Ein stoltleiki fyrri Eiðis bygd

**Tordur J. Niclasen**  
*valevni Miðfloksins í Eysturoy*



stóð húsið klárt.

Hetta heim hevur verið karmur um dagligdeginn hjá mongum og hava tey trivst væl , ikki minst orsakað ta orku fyrirkomandi og dugnaligt starvsfólk leggur í dagligt arbeiði.

**Inrættan av kjallaranum**  
Knút Vesturdal upplýsir, at teir fyri meiri enn tveimum árum síðan skrivaðu og fundaðust við landsmynd-ugleikarum. Enn er einki svar komið. Hette er bert ein staðfesting av, hvussu lagt sitandi samgonga hevur prioriterað eldraðkið. Hesir somu sum nú geva gytt lyfti, um at "rættur teirra gomlu skal lógar-festast".

Hóast kommunan er niðurbundin av iløgukarm-inum hjá landsstýrinum, so hevur sitandi bygdaráð sent umsókn um stuðul til at innrættað kjallaran, so-leiðis, at 5 rúm kunnu fáast til vege afturat.

Havi tosað við Sámál P. Í Grund og havi góðar vónir

um, at hann gongur umsóknini á møti.

**Tey bygdu hetta land.**

Tað er okkara skulda og ábyrgd at veita okkara gomlu best møgulig kor. Tey hava tað uppiborið Tað eru tey, sum í Gudsótta og sparssemi, bygdu hetta land.

Tørvurin á røktarheims-pláss er stórus og stóðan innan eldraðkið hevði verið uppaftur verri, um sam-bylini ikki vóru komin. So tey hevði verið ynskilig, at aðrar kommunur fylgdu fyrirðinum av Eiði og fóru til verka. Tí sjálvandi eiga sambyli at verða bygd, soleiðis, at tey ið tørva pláss á slíkum heimum kunnu verða í heimbygðini longs gjorligt.

Hóast sambyli verða bygd, vil tó tørvurin á røkt-arheimsplássum framvegis gera seg galdandi. Knútur, takk fyrri grein-ina.

## Hugsjónarleysir politikara bera ikki tjóðina fram

**Heini O. Heinesen**  
*tøttingsm. framsøgu-maður í vinnuáðum*



mentanar politikk, sam-ferðslu og -iløgupoli-tikk, o.v. sum byggir á føroyskan búskap, men ikki á væl-vild úr øðrum landi.

Sambandsflokkurin er nú farin at seta myndir av av gomlum væl-bjargaðum sambands-politikarum í bløðini, sum tekin uppá trygdina í Ríkisfelagskapinum

Javnaðarflokkurin er hinvegin farin at gerða innrás á arbeiðsplássini hjá okkara lægstløn-tu arbeiðarum, og á ellis-og røktaheiminum runt landi. Um hetta eisini er eitt tekin uppá trygdina í ríkisfelags skapinum, veit eg ikki.

Eg vóni bara ikki, at teir gloyma at siga, fyrri øllum hesum veljarn-unum, at teir batar sum eru komnir, og vónandi fara at koma, byggja á tann betraða føroyska búskapin. Um teir siga nakað annað, so siga teir ósatt.

Sum orðtakið sigur: "Tað er vána fuglur sum drýtir í egði reiður" Hvar var trygðin í ríkisfelagsskapinum tá ástóð? Hon var ikki til. Heldur var tað so, at danir lögdu stein omaná byrðu, við at brúka føroyska landskassan til at bjarga bankunum. Sambandsmenn hava sjálvir sagt at hetta er eitt felagsmál.

Hvat er so boðskap-urin frá hesum flokkum? Jú teir vilja í sínum hugsjónarloysi, fyrri ein hvønn prís innlima føroysku tjóðina í tað donsku. Tað vil siga, teir eru til reiðar at frásiga sær frumburðarættin til okkara føðiland. Um teir faa makt sum hava teir agt. Teir eru røktinga-menn hjá donsku stads-maktini, uttan at verða bidnir.

Vilt tú forða hesum ørskapinum, fert tú á val og velur Tjóðveldis-flokkinn 30. apríl Heimasiða mín: http://heima.olivant.fo/~hoyh/

Tað er hugsjónin um ein góðan og tryggan sosialpolitikk, skúla og